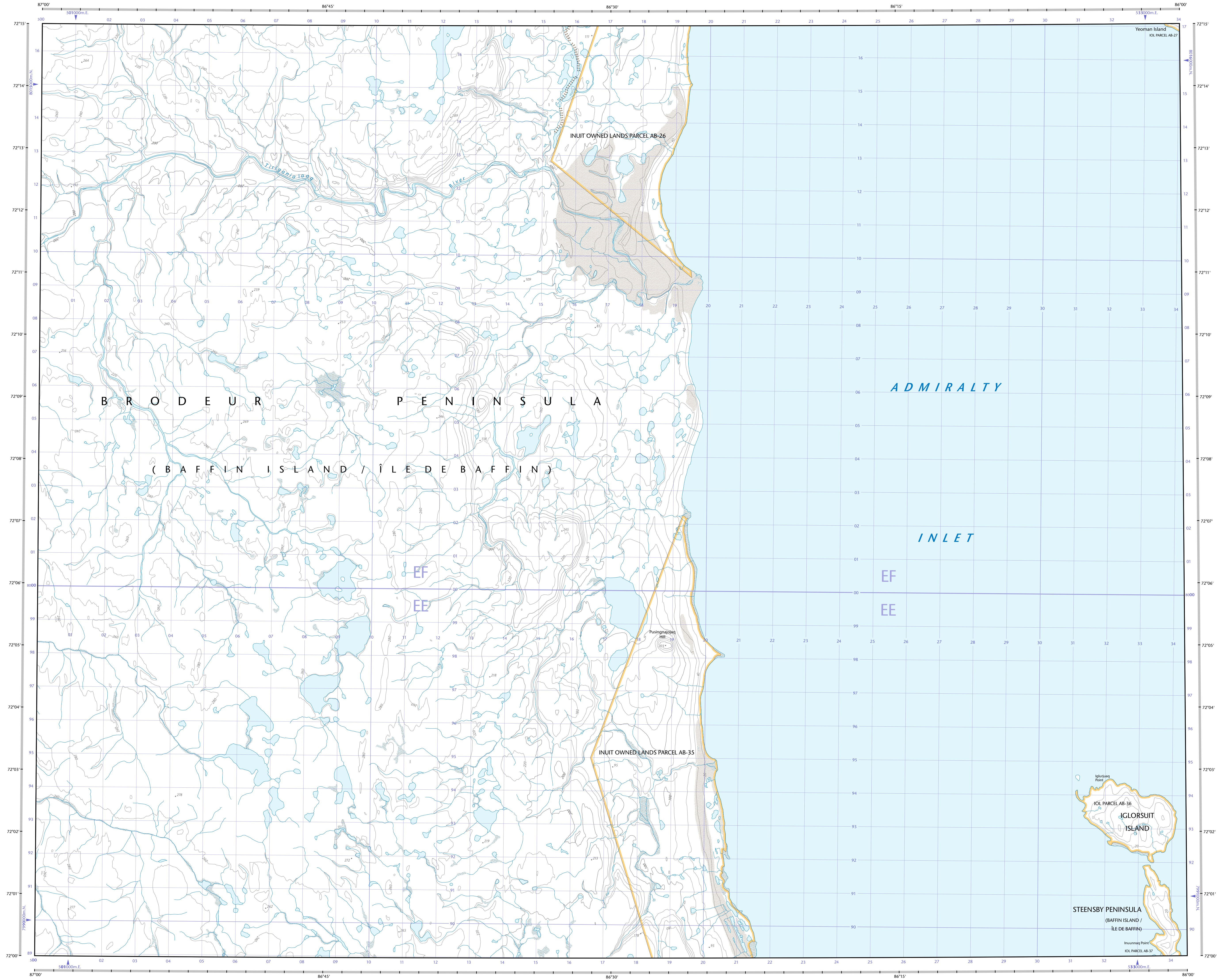
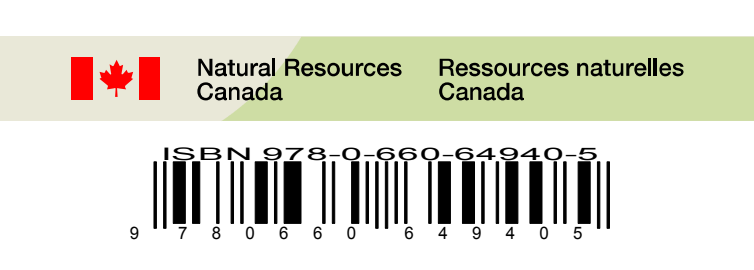
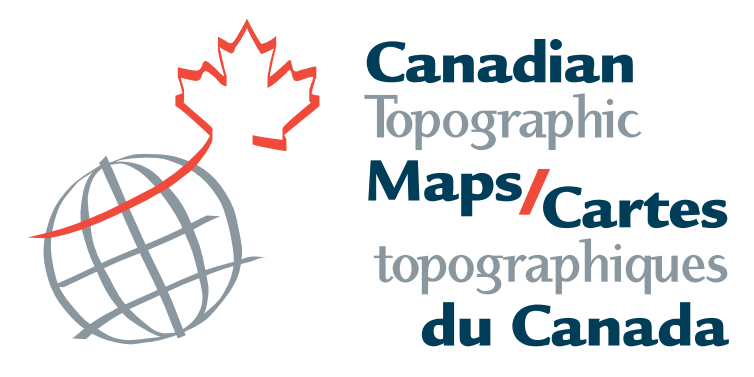
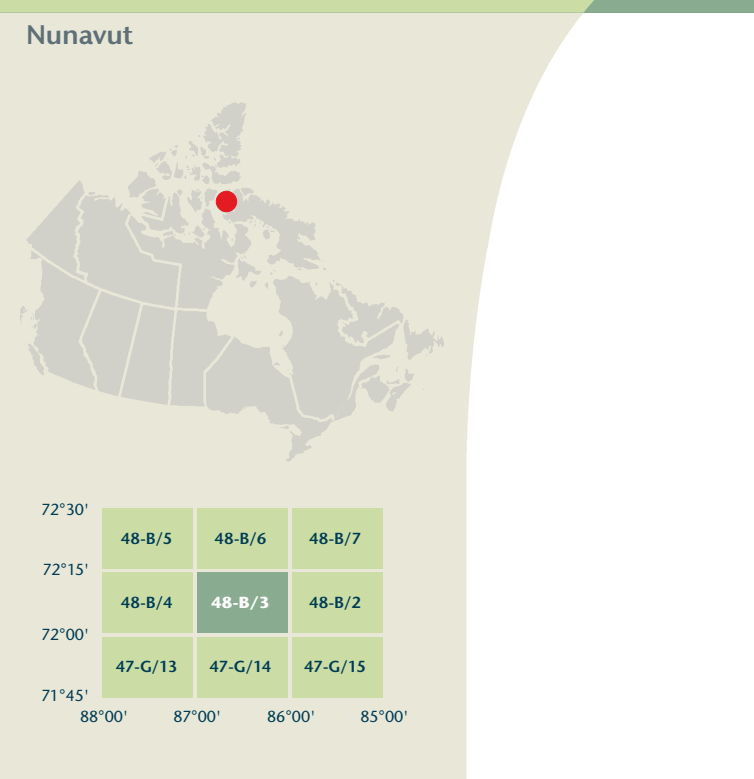


- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, péage; centre de service
- Road: hard surface, less than 2 lanes; snowplow
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pelle-neige
- Road: hard surface, river, canal bridge; loose or stabilized surface, street
- Road: revêtement dur, rivière; pont de canalisation de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
- Road: de gravier aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
- Road: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
- Changier; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; bridge; trestle; multiple tracks
- Chemin de fer, voie unique; gare; pont; planqué/trestle; voies multiples
- Railway: abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid: toll; rail, road, footbridge
- Transport: péage; voie ferrée, route, passerelle
- Caisson; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont, pont mobile
- Boundary: international; boundary monument
- Limite: internationale; repère d'arpentage
- Boundary: Provincial and Territorial
- Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
- Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
- Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
- Mur/clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi use; underground
- Pipeline: pétrole; gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry
- Mine; banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/airfield: active, condition unknown; heliport
- Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; héliport
- Industrial building; chimney; industrial; flare tank; burner; lumberyard
- Bâtiment industriel; cheminée; industrielle, turbine, brûleur; parc à bois déblais
- Oil tank; water tank
- Reservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Ski: gran elevator; clearance tower; satellite tracking station
- Ski: élévateur à grappes; tour de dégagement; station de suivi de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire control
- Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Sportsplex; arena; community centre
- Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
- Bâtiment; site historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
- Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; uppers track
- Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s), religious; educational; cabin
- Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
- Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger warden station; cemetery
- Post de douane; poste de garde-touriste (poste de garde de parc); cimetière
- Court house; penal institution
- Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
- Casernes de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau/lac; cours d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparu
- Navigation light; ferry; cable or abandoned bridge pier
- Feu de navigation; traversee; calson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown; marina
- Station de la garde-côte; hydravion; actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large; carrying road
- Échelle à poissons; barrage; petit, grand; portant une route
- Drydock; boat ramp; wharf; pier or dock; boat; boatwaler
- Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; quai; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
- Calée; cale sèche; quai; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; dike; conduit; irrigation canal; spring
- Canal navigable; écluse; fosse; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
- Reservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; forshore flats
- Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans
- Rapids; falls (height)
- Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
- Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygon; peat bog
- Étang de tourbière; polygone de tourbière; tourbière à palé
- Sand; silt; pingo; wooded area
- Sable; limon; pingo; région boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
- Coube de niveau; maillères; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Coube de cotelette; point cote; caverne

48-B/3 SCALE 1:50 000 EDITION 01 PUSINGNAJOQA HILL



**Produced on March 16, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.**  
**Établi le 16 mars 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.**

**Map content validity dates**  
 • Road network, 1982 - 2000  
 • Vegetation, Absent  
 • Buildings, Absent  
 • Boundaries, 2009 - 2010  
 • Toponymy, 2004 - 2009

**Dates de validité du contenu de la carte**  
 • Réseau routier, Absent  
 • Végétation, Absent  
 • Bâtiements, Absent  
 • Limites, 2009 - 2010  
 • Toponymie, 2004 - 2009

**Consultez les métadonnées détaillées sur :** <http://GeoGratis.gc.ca>

**For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at:** <http://topo.mynrcan.gc.ca>

**Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à :** [topo.mynrcan.gc.ca](http://topo.mynrcan.gc.ca)

**Visitez notre site Web :** <http://cartes.mnrcan.gc.ca>

**© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.**

**This map is not to be used for air or marine navigation.**  
**Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.**

**Scale 1:50 000 Échelle**  
 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

**1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol**  
 Elevations in metres above Mean Sea Level  
 Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

**Use diagram only to obtain numeric values**  
 Approximate Mean Declination 2010  
 for centre of map  
 Annual change decreasing 47.4"  
 N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
 Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010  
 Variation annuelle décroissante 47.4"

**100 000 metre Square Identification**  
 Identification du carré de 100 000 mètres

**Transverse Mercator Projection**  
 Projection transverse de Mercator  
 North American Datum 1983  
 Système de référence nord-américain 1983

**1000 metre Universal Transverse Mercator Grid**  
 1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
 Grid Zone Designation  
 Désignation de la zone du quadrillage

**Grid Zone Designation**  
 Désignation de la zone du quadrillage

**A substantial on how to estimate position from the UTM grid can be found at:** <http://maps.mnrcan.gc.ca/topo101>  
 Consultez le tableau sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur : <http://cartes.mnrcan.gc.ca/topo101>

**For magnetic declination information, visit:** <http://topo.mnrcan.gc.ca/gpmag>  
 Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez : <http://topo.mnrcan.gc.ca/gpmag>

**Digital map / Carte imprimée**  
 Cat. no. / No de cat.  
 M116-2-04880-5-F04  
 ISBN 978-0-606-61900-5  
 ISBN 978-1-100-50793-4